

Scoring Guide for Writing Test K09 (W2003)

F1&2=25%; F3=25%; F4=50%

	Factor 1 Voc & Phrases Fahrkartenschalter	Factor 2 V&P Picknick	Factor 3 e-mail about hotel for 3rd P	Factor 4 big event
6	user of list could easily deal with all 3 conditions; list includes precise vocabulary (Gleis, hin und zurück, fahren, bleiben); there are several rich sentences with little distortion at the level of words and syntactic units; little syllable distortion	see F1; use metrical units and container nouns (Stück); terms like teuer, zu viel, immer so kalt, Messer	Clearly focuses on the THIRD person's arrangements, and describes them in full; pays attention to the "Sie" of the message; Intermediate-Low features are consistently evident	clear description with rich detail (Ich bin jetzt in Deutschland, und alle verstehen mich!); uses present tense + time phrase to convey future, sometimes with correct front-field word order; the content is clearly personal rather than generic (shows acquisition of cultural content through projects)
5	much of 6	much of 6	much of 6	much of 6
4	user of list could undertake to deal with all 3 conditions, but interlocutor would have to help with details (but would not have to play big guessing games);		Reader can understand, without a lot of guessing, that the room is for someone else. Person of pronouns and verbs is distinguished often; basic word order, verb forms, and genders show knowledge of German principles	carries out the task at the intermediate-low level, and includes some personalized content
3	most of 4	most of 4	most of 4	most of 4
2	several groups of simple words and a few seriously distorted sentences	little evidence of vocab and structures of recent Kontexte	substitutes English words; retains English word order; distorts basic letter/sound combinations	general effect is Novice-mid; brief message with considerable English substitution; little evidence of personalization of cultural content
1	a few words	recent content absent	a few words	a few words and a short sentence or two, almost all distorted severely